

## DESCRIPTION DU PROJET ET GENRE DE MISE EN SCENE

---

### LE SUJET

Le sujet de la pièce est la création. Tous les personnages aussi différents soient-ils sont engagés dans une création qui les réjouit, les angoisse et les modifie. Qu'il s'agisse de créer des enfants, des roses uniques et extraordinaires, de la musique pour violoncelle, de modifier l'éclairage des villes afin que la végétation urbaine se reproduise, la pièce raconte la joie profonde et la vitalité que procurent l'aventure de la création. C'est dans le parcours que les personnages font avec ou vers leurs oeuvres, qu'apparaît cette joie, car l'acte de créer les irise bien avant qu'ils aient atteint leurs objectifs et que leurs oeuvres soient achevées.

### LE LIEU

La pièce se joue dans un jardin public et se déroule en 13 tableaux. Ce jardin représente, au milieu de la ville, le lieu de la fécondité car il contient les principes contraires élémentaires nécessaires au prolongement de la vie et par transposition à l'acte créateur.  
Opposition : jour/nuit - soleil/lune - ciel/terre - eau/air - nature/culture.

### LES POUSSETTES

Les poussettes sont des berceaux de plein air pour enfants, mais l'une d'entre elle - une poussette pour jumeaux - sert de laboratoire miniature à "Louze la Clocharde". Elle cherche les raisons pour lesquelles la végétation de la ville ne se reproduit plus. Sa poussette est un berceau végétal au-dessus duquel elle retient son souffle afin que vivent "ses" arbres.

### LES PERSONNAGES

4 personnages habitent le jardin, y travaillent et le modifient. "Louze la Clocharde", la scientifique, est un peu la reine de la nuit de ce jardin, travaille en secret avec passion et minutie pour essayer de comprendre le phénomène de reproduction végétale: "fécondation - décision - triage - racine". "Ernest le Jardinier", créateur de centaines de roses extraordinaires, est à la fois le roi et "l'enfant chéri" du jardin. Son projet est d'offrir un de ses rosiers à tous les jardins botaniques de toutes les capitales du monde. "Hilaire Veuf" l'horloger à la retraite vient lire son journal 2 fois par jour assis à la même place. Toute sa vie il a été soumis à l'horaire et à l'ordre. Il consacre son temps à écrire des lettres ouvertes dans les journaux pour manifester ses désaccords profonds avec l'imprécision générale qui règne. "La Dame au Violoncelle" est seule, elle a presque 50 ans. Tombée gravement malade elle a décidé de changer de vie pour réaliser son rêve et s'adonner à sa passion : le violoncelle. Elle fait des gammes dans le jardin sous le regard ému d'Ernest.

4 autres personnages passent.

Deux mères et un père de famille avec leurs poussettes. Ils échan- gent leurs préoccupations et leurs recettes. Ils ont toute l'énergie que requiert l'éducation, le soin des enfants et l'entretien d'un foyer. Ils sont des feux d'artifices. Et puis il y a "L'Etrangère", la québécoise qui débarque avec sa montagne de prospectus, découvre le jardin, s'enthousiasme pour les travaux "d'Ernest" et de "Louze" et prend sur elle de convaincre "Hilaire Veuf" que ses colères ne son pas bonnes pour lui.

#### L'ENFANT PRODIGE

Un enfant se promène dans ce jardin avec ses poupées pour qui il fabrique des instruments de musique. Il les met en place, forme un orchestre de poupées et le dirige. L'enfant prodige entend dans sa tête la musique du spectacle. Cette musique - que l'on entendra - est celle qu'il est en train de composer croyant qu'il est seul au monde.

#### AUTRES THEMES DE LA PIECE

L'amour et les histoires d'amour. La fidélité et la solitude. La surdité des mondes politiques et économiques à l'égard des cris d'alarme des scientifiques.

Le "désir d'être" opposé à "l'envie d'avoir".

L'amour de l'ordre et la soumission à l'ordre.

La responsabilité source d'angoisse opposée à l'irresponsabilité source de bonheur.

Le conscient, l'inconscient.

#### IL FAUT S'IMAGINER

1. que les personnages auront quelque chose de fantastique, de "fou". Ils ne seront pas vraiment réalistes. Leurs façons de se mouvoir dans l'espace devront êtres particulières. Il faudrait qu'ils donnent l'impression de ne toucher le sol qu'avec la moitié de leur poids comme si leurs passions les soulevaient.
2. que l'image, le plan visuel dégagent de la poésie, de la magie. Le spectateur étant distrait de lui-même et de la réalité quotidienne devrait ainsi percevoir nettement, en premier plan, LA JOIE. Si le thème principal est la création, le thème complémentaire - celui qui est en contre-point - est la joie profonde qu'engendre l'acte de créer car il met en vie.
3. que s'il y a th atralit  c'est qu'elle est nécessaire à la naïveté des personnages. Cette naïveté est leur capacité d'étonnement par rapport à eux-mêmes et par rapport aux autres.
4. que la palette des couleurs et des émotions jouera sur l'opposition

JOUR - NUIT  
CONSCIENT - INCONSCIENT

Il y aura des moments de balances fortes, des ruptures, mais aussi des glissements comme la chute du jour.

Gisèle Sallin

**BREVE DESCRIPTION DE LA PRODUCTION**

---

**LE BAL DES POUSSETTES**

Création d'une pièce québéco-suisse de Gisèle Sallin et Marie-Hélène Gagnon le 29 novembre 1991 à Bulle.

Composition musicale originale de Max Jendly.

Edition du texte pour la 1ère aux Editions de l'Aire sous les Auspices de la Société Suisse des Auteurs.

Représentations publiques et scolaires (collèges et Cycles d'Orientation).

Producteur : THEATRE DES OSSES (voir ci-après)

D I S T R I B U T I O N

LOUZE LA CLOCHARDE

MONSIEUR HILAIRE VEUF

L'ETRANGERE

ERNEST LE JARDINIER

LA DAME AU VIOLONCELLE

MADAME VICTOR

MADAME ELOI

MONSIEUR JEAN JUNIOR

L'ENFANT PRODIGE

Mise en scène

Composition musicale

Décors et costumes

Lumière et éclairages

Régie lumière et son

VERONIQUE MERMOUD

GERARD CARRAT

MARIE-HELENE GAGNON

YVES JENNY

ANGE FRAGNIERE

FRANZISKA KAHL

ANNE JENNY

YANN PUGIN

GENEVIEVE GUHL

GISELE SALLIN

MAX JENDLY

STEPHANE LEVY

MICHEL BOILLET

JEAN-CHRISTOPHE DESPOND

CURRICULUM VITAE  
DES AUTEURES

---

Gisèle Sallin, metteure en scène née à Fribourg le 14 novembre 1949. Vit à Attalens. Artiste professionnelle depuis 1973. A travaillé comme comédienne et joué une vingtaine de pièces. Puis elle fonde et dirige le Théâtre des Osses avec Véronique Mermoud. Depuis diverses mises en scène et adaptations. Entre 1982 et 1985 assistante de Benno Besson à la Comédie de Genève. Auteure de trois pièces de théâtre : "Ida lère, Papesse" - Prix Alexis-Peiry, mention spéciale du Jury - "Les Enfants de la Truie" et "Le Bal des Poussettes" avec Marie-Hélène Gagnon.

Marie-Hélène Gagnon, comédienne née au Québec le 7 novembre 1947. Vit à Montréal. Artiste professionnelle depuis 1967. Joue une cinquantaine de pièces. Fonde et dirige le Théâtre du Vieux Québec. Diverses mises en scène et créations collectives. En 1985, boursière du Conseil des Arts du Canada, elle est assistante de John Dexter au Buxton Opera Festival et au Lyric Theater à Londres. Auteure de "Les Enfants de la Truie" et de "Le Bal des Poussettes" avec Gisèle Sallin.

C U R R I C U L U M V I T A E  
D U C O M P O S I T E U R

---

Max Jendly, né à Fribourg le 3 mars 1945, étudie conjointement les sciences économiques et le piano classique, puis éprouve les professions d'imprimeur, de journaliste et de chargé de relations publiques, avant d'étudier la musique moderne aux Etats-Unis, notamment à la Providence (Rhode Island), Buffalo (New-York) et Boston (Massachusetts, Berklee School of Music).

En 1979, il se lance professionnellement dans la musique et se produit dans des formations diverses, entre autres aux côtés de Clark Terry, Jimmy Woode, Andy Mc Ghee et Marvin Stamm. La même année, il est appelé à créer les classes de jazz du Conservatoire de Fribourg, où il enseigne aujourd'hui encore le piano-jazz et l'arrangement.

Au cours des dernières années, Max Jendly a signé la composition d'une quinzaine de musiques de film et de théâtre. Il a, en outre, été l'arrangeur de tours de chant et de disques enregistrés, notamment par Anna Prucnal et Magali Noël.

D A T E S  
D E L A T O U R N E E

---

- BULLE LE 29 NOVEMBRE 1991
- BIENNE LE 2 DECEMBRE 1991
- GIVISIEZ DU 4 AU 31 DECEMBRE 1991
- BERNE LE 16 JANVIER 1992
- LA TOUR-DE-PEILZ ~~LE 21 JANVIER 1992~~  
le 11 février 1992
- ESTAVAYER LE 15 FEVRIER 1992
- GENEVE DU 18 AU 23 FEVRIER 1992